

Clay vessel evaluation criteria

Kil kap değerlendirme kriterleri

Clay skills: The strength, balance, and surface finish of your clay vessel.

Kil becerileri: Kil kabının dayanıklılığı, dengesi ve yüzey kalitesi.

Quality of carving: The complexity, quality, fullness, and craft of the patterns and line drawing on your vessel.

Oymanın kalitesi: Geminizdeki desenlerin ve çizgi çizimlerinin karmaşıklığı, kalitesi, dolgunluğu ve işçiliği.

Daily clean-up habits: Cleaning your table and floor so it is clean and has no streaks.

Günlük temizlik alışkanlıkları: Masanızı ve zemini temiz ve lekesiz olacak şekilde temizleyin.

Vocabulary for the clay vessel

Kil kap için kelime bilgisi

apron önlük	a piece of cloth that you wear to protect your clothes from getting dirty. <i>Giysilerinizi kirlenmekten korumak için giydiğiniz bir bez parçası.</i>
carving oyma	scratching into clay to change its shape or to make a picture or pattern <i>şeklini değiştirmek veya bir resim ya da desen yapmak için kili kazıma</i>
ceramic seramik	a material that starts soft like clay, but then becomes very hard after it is cooked to a very high temperature <i>kil gibi yumuşak başlayan, ancak çok yüksek bir sıcaklığa pişirildikten sonra çok sertleşen bir malzeme</i>
clay kil	a soft material used for making pots, bricks, and sculptures that becomes very hard when it is heated up. <i>ısıtıldığında çok sertleşen, çömlek, tuğla ve heykel yapımında kullanılan yumuşak bir malzeme.</i>
coil bobin	a thin piece of clay that looks like a snake <i>yılana benzeyen ince bir kil parçası</i>
earthenware toprak kap	a kind of clay that is fired to a lower temperature and that needs to be glazed before becoming watertight <i>daha düşük bir sıcaklıkta pişirilen ve su geçirmez hale gelmeden önce sirlanması gereken bir tür kil</i>
foot ayak	the bottom of a pot where it sits on a table <i>bir tencerenin masanın üzerinde durduğu yerin tabanı</i>
glaze sır	a material that you can paint onto ceramic that turns into glass when fired in a kiln <i>fırında pişirildiğinde cama dönüşen, seramik üzerine boyanabilen bir malzeme</i>
glazing sırlama	for clay: brushing on a paint-like layer to a pot that will later become a layer of glass; for painting: using very thin transparent layers of paint to change the colour <i>kil için: daha sonra cam tabakası haline gelecek bir kaba boya benzeri bir tabaka sürmek; boyama için: rengi değiştirmek için çok ince şeffaf boya tabakaları kullanmak</i>
handle kulp	the part of something that is used to lift or carry it <i>bir şeyi kaldırmak veya taşımak için kullanılan parça</i>
kiln fırın	an oven used to heat up clay enough to become a hard ceramic <i>kili sert bir seramik haline gelecek kadar ısıtmak için kullanılan bir fırın</i>
lid kapak	the top of a pot that you can take off <i>bir tencerenin çıkarılabilen üst kısmı</i>

lip <i>dudak</i>	the top edge of a pot <i>bir tencerenin üst kenarı</i>
paddling <i>kürek çekme</i>	hitting clay with wood to make it stronger, smoother, and a better shape <i>kili daha güçlü, daha pürüzsüz ve daha iyi şekilli hale getirmek için tahtayla vurma</i>
pattern <i>desen</i>	a drawing that repeats in a beautiful way <i>güzel bir şekilde tekrar eden bir çizim</i>
pinch <i>sıkıştırma</i>	squeezing something between your thumb and finger <i>başparmağınız ve işaret parmağınız arasında bir şeyi sıkıştırmak</i>
rib <i>kaburga</i>	a piece of silicone or wood used to smoothly shape some clay <i>kilin düzgün bir şekilde şekillendirilmesinde kullanılan bir parça silikon veya tahta</i>
score <i>puan</i>	carve Xs or parallel lines to help join clay together with slip <i>kili kaydırma yoluyla birleştirmeye yardımcı olmak için X'ler veya paralel çizgiler oyulur</i>
scraper <i>kazıyıcı</i>	a piece of thin metal or plastic used to shave off thin pieces of clay <i>ince kil parçalarını tıraşlamak için kullanılan ince metal veya plastik parçası</i>
scribe <i>yazıcı</i>	mark an even and straight line <i>düz ve eşit bir çizgiyi işaretlemek</i>
shave <i>tıraş etmek</i>	scrape bumps and fuzz from the surface of something <i>bir şeyin yüzeyindeki tümsekleri ve tüyleri kazımak</i>
slip <i>kayma</i>	a liquid clay that you can use like glue to attach things together, or paint onto your clay to change its colour <i>şeyleri birbirine yapıştırmak için yapıştırıcı gibi kullanabileceğiniz veya rengini değiştirmek için kilinize boyayabileceğiniz sıvı kil</i>
stretch <i>germek</i>	pulling something to make it longer <i>bir şeyi daha uzun yapmak için çekmek</i>
terracotta <i>pişmiş toprak</i>	an unglazed reddish-brown earthenware clay <i>sırlanmamış, kırmızımsı kahverengi bir toprak kil</i>
transfer <i>transfer</i>	to move or copy something <i>bir şeyi taşımak veya kopyalamak</i>
trim <i>kırma</i>	remove extra clay with a tool <i>bir aletle fazla kili çıkarın</i>